

## NCB-tilitys joulukuussa 2009

Hyvä asiakkaamme.

tässä kirjeessä saat tietoa tallennuskorvausten tilityksestä. Lisäksi omilta sivuiltasi Teoston verkkopalvelusta näet tarkan erittelyn joulukuun tilityksestä. Erittelystä on sinulle hyötyä myöhemminkin, kun haluat tarkistaa vaikkapa äänitteiden myyntilukuja.

### NCB:N PROVISIO

NCB:n provisiot eivät ole muuttuneet viime tilityksen jälkeen.

Provisiot voit tarkistaa osoitteessa [www.ncb.dk/english](http://www.ncb.dk/english) [Do you write music?] → [NCB's commission rates].

### TILITYSLISTA INTERNETISSÄ

Kesäkuun 2006 tilityksistä lähtien myös NCB:n tilityserittelyt ovat olleet nähtävissä ja tulostettavissa Teoston verkkopalvelussa tekijöiden ja kustantajien omilla sivuilla. Verkkopalvelun käyttöön tarvittavat verkkotunnukset, jotka saat Teostosta. NCB lähettää tilityserittelyn paperitulosteena vain sitä erikseen pyytäneille.

### KÖNTTÄSUMMATILITYKSET

Osa NCB:n tilittämistä korvauksista, jotka NCB on saanut ulkomaisilta järjestöiltä, eivät ole teoskohtaisia, vaan könttäsummia.

Tyypillisiä esimerkkejä ovat yksityisen kopioinnin hyvitysmaksut, radio- ja TV-korvaukset sekä korvaukset erilaisista musiikin latauspalveluista.

Könttäsummat, jotka tilitämme kesäkuussa ovat seuraavat:

- Hyvitysmaksut, jotka on kerätty ensisijaisesti Alankomaissa, Saksassa, Itävallassa ja Tšekissä vuosina 2007–2008.

- musiikin latauspalvelut Napsterista USA:ssa vuosina 2003–2007.
- kohdistumattomat korvaukset ulkomaisilta tekijänoikeusjärjestöiltä vuosina 2007–2008.
- Norjan Radion (NRK) musiikkikirjaston digitaalisointiin liittyvät korvaukset.
- MT Holdingin myyntitilitys Virosta vuodelta 2007.

### ONLINE-MUSIIKKI

Tässä tilityksessä ovat mukana iTunes-korvaukset Ruotsista, Norjasta ja Suomesta vuoden 2009 ensimmäiseltä puoliskolta.

### KORVAUKSET ULKOMAILTA

Ranskalaisen SDRM-tekijänoikeusjärjestön keräämät korvaukset eivät ole mukana tässä tilityksessä kaksoisverotukseen liittyvien ongelmien takia. NCB pyrkii ratkaisemaan ongelman ennen seuraavaa tallennuskorvaustilitystä.

### NCB-KORVAUKSISTA VÄHENNETTÄVÄT KANSALLISET VEROT JA MAKSUT

Baltian maista kerätyistä korvauksista vähennetään kussakin maassa kansallinen vero: Virossa 15 %, Latviassa ja Liettuaassa 10 %.

Norjasta kerätyistä korvauksista vähennetään Norjan lain mukaisesti 2 % Norjan säveltäjäyhdistykselle.

## NCB-TILITYS NELJÄNNESVUOSITTAIN

NCB tilittää korvauksia asiakkailleen neljännesvuosittain seuraavasti:

- Maaliskuussa (online)
- Kesäkuussa
- Syyskuussa (online)
- Joulukuussa

Tarkat tilityspäivämäärät ilmoitetaan NCB:n verkkosivuilla.

## ULKOMAISET ÄÄNITEJULKAISUT

Kun tiedät musiikkiasi julkaistun tai julkaistavan ulkomailla, tee meille välittömästi valvontapyyntö, niin otamme yhteyden kyseisen maan sisärjestyksemme korvausten saannin varmistamiseksi. Jos mahdollista tee valvontapyyntö englanniksi.

Lähetä valvontapyyntö osoitteeseen reklamaatio@teosto.fi. Otsikoi valvontapyyntö seuraavasti: "Etunimi SUKUNIMI / NCB-valvontapyyntö". Ilmoita valvontapyynnössä seuraavat tiedot:

- tuotannon nimi (production title)
- kyseisen tuotannon sisältämät teoksesi (works)
- julkaisijan nimi, sähköposti ja/tai puhelinnumero (released by)
- julkaisuajankohta (release date), julkaisumaa ja äänitteen kataloginnumero.

Jos musiikkiasi on tulossa saataville ulkomaiseen latauspalveluun, ilmoita tästä NCB:lle vasta kun musiikkisi on todella ladattavissa palvelusta. Tämä sama käytäntö pätee myös Pohjoismaissa ja Baltiassa.

Muualta kuin Pohjoismaista kerätyt tallennuskorvaukset eivät välttämättä ole tilitettävissä samassa aikataulussa kuin Pohjoismaista kerätyt korvaukset. Pohjoismaiden ulkopuoliset järjestöt saattavat toimittaa tilitysaineiston NCB:lle viiveellä.

## TARKISTA NCB-TILITYKSESI

Tarkistathan tilityksesi viipymättä ja vertaa nyt saamiasi listoja edellisiin tilityslistoihin!

Ota yhteys Teostoon heti – mieluiten sähköpostitse - jos huomaat tilityksessä epäselvyyksiä. Näin saamme mahdolliset korjaukset tehdyksi hyvissä ajoin seuraavaan tilitykseen. Sähköpostiosoite reklamaatio@teosto.fi

Huom.! NCB:n tilitys saattaa joskus sisältää virheellisiä eriä. NCB oikaisee mahdolliset virheet. NCB joko perii virheellisesti maksetun summan takaisin tai vähentää sen tulevasta tilityksistäsi. Ilmoitathan meille viipymättä, jos olet saanut korvauksia, jotka eivät kuulu sinulle.

Tilityslistaltasi voit esimerkiksi tarkistaa, ovatko kaikki teos- ja esittäjä tiedot oikein ja vastaavatko myyntiluvut omaa käsitystäsi tilanteesta.

Ystävällisin terveisin

Nordisk Copyright Bureau NCB  
Joulukuu 2009